LOS VIAJES. JAPÓN

Texto e ilustraciones de **MITSUMASA ANNO**

Traducción de **GABRIEL ÁLVAREZ MARTÍNEZ**

Encuadernado en cartoné. 22,6 x 24,8 cm. 64 pág. 16 €
ISBN 978-84-1343-199-4. Álbum ilustrado. Clásicos contemporáneos.

Nosotros, habitantes de la Tierra, nos hemos sobrepuesto a numerosas calamidades; unas veces, abandonándonos a la naturaleza; otras, enfrentándonos a ella y, otras veces, reconciliándonos con ella…

[Mitsumasa Anno, 2013]

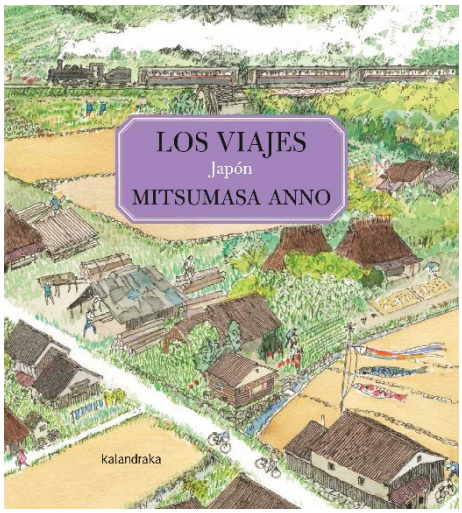
Una obra con inagotables lecturas y sorprendentes hallazgos.

Dos años después del accidente nuclear de Fukushima en 2011, Mitsumasa Anno publicó un volumen de la serie «Los viajes» dedicado a su país natal, en el que recreó el Japón que recordaba de su niñez, "de cuando no había electricidad", cuenta el propio artista en el epílogo. Las páginas de este libro visual nos transportan a una sociedad cuya actividad se sustentaba en el sector primario y cuyos habitantes vivían en armonía con la naturaleza.

Al igual que en anteriores expediciones del autor por Europa e Italia, esta obra ofrece un paseo sosegado a través de las estaciones y a vista de pájaro por caminos que discurren entre bosques, aldeas y pueblos como el de Tsuwano, donde Mitsumasa Anno tiene sus raíces. Acompañando al viajero que protagoniza esta colección, admiraremos la arquitectura tradicional, el día a día de la comunidad a través del trabajo colectivo en los arrozales y las granjas, las fiestas populares o los medios de transporte habituales a caballo, en bicicleta o en tren. Un estilo de vida sostenible que Mitsumasa Anno reivindica frente a los riesgos de la "civilización moderna" y el abuso energético.

En su alegato por un futuro mejor para la infancia, se percibe el compromiso del autor con el respeto al medio ambiente, su profundo calado intelectual y unas pinceladas de cultura nipona, ampliadas por el traductor del libro en unas anotaciones finales para contextualizar algunas de las escenas cuyos detalles remiten a cuentos tradicionales, costumbres o aspectos cotidianos que resultan curiosos desde la óptica occidental.

Una década después, «Los viajes - Japón» –que permanecía inédito en España– mantiene la vigencia del debate que planteaba Anno sobre el uso racional de los recursos a nivel global, a través de un relato artístico que deslumbra por la riqueza de sus detalles y su capacidad para sorprender en sucesivas e inagotables lecturas.



- **Temática:** viaje por distintos lugares de Japón.
- **Edad recomendada:** desde 6 años.
- **Aspectos destacables:** clásico de la ilustración contemporánea; naturaleza, medio ambiente, paisaje, cultura, cine; libro-juego sin palabras, detallismo y precisión gráfica, agudeza visual, perspectivas; anexo final con textos explicativos; otras obras del autor: «Los viajes. Italia», «Los Viajes. Gran Bretaña», «Los Viajes. Europa» y «Ocultos en el bosque» (KALANDRAKA).
- **Avance del libro:** https://issuu.com/kalandraka.com/docs/los-viajes-japon-c

Mitsumasa Anno

(Japón, 1926 - 2020)

Estudió arte, dibujo y literatura. Fue profesor de matemáticas durante una década en una escuela de Tokio antes de dedicarse, a partir de los años 60, a la ilustración de libros infantiles, principalmente sin texto. Ha recibido los principales reconocimientos artísticos y literarios: Medalla Kate Greenaway (1974), Manzana de Oro de la Bienal de Ilustración de Bratislava (1979), Premio de la Feria Internacional del Libro Infantil y Juvenil de Bolonia (1980), Premio Hans Christian Andersen (1984)… Autor de más de 300 libros traducidos en numerosos países, su obra ha sido expuesta en las salas más prestigiosas del mundo y, desde 2001, cuenta con un museo propio en su pueblo natal de Tsuwano.
https://www.town.tsuwano.lg.jp/anbi/anbi.html

www.kalandraka.com
comunicacion@kalandraka.com